

# Provincial Gazette

Free State Province



# Provinsiale Koerant

Provinsie Vrystaat

Published by Authority

Uitgegee op Gesag

| NO. 63<br>FRIDAY, 9 OCTOBER 2020  | NR. 63<br>VRYDAG, 9 OKTOBER 2020  |
|---|---|
| <p style="text-align: center;"><b>PROVINCIAL NOTICES</b></p> <p><b>37</b> Allocations to Municipalities in terms of Limited Financial Support: Limited Financial Assistance to Municipalities: Various Local Municipalities for the Payment of Auditor General..... <b>3</b></p> <p><b>38</b> By-Elections in terms of section 25(4) of the Local Government: Municipal Structures Act, 1998: Matjhabeng Local Municipality Ward 3, Mohokare Local Municipality Ward 6 and Mangaung Metro Municipality Ward 28 and 33..... <b>5</b></p>   | <p style="text-align: center;"><b>PROVINSIALE KENNISGEWINGS</b></p> <p><b>38</b> Tussenverkiesing Ingevolge Artikel 25(4) van die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Strukture, 1998: Matjhabeng Plaaslike Munisipaliteit Wyk 3, Wyk 6 van Mohokare Plaaslike Munisipaliteit en Wyk 28 en 33 van Mangaung Metro Munisipaliteit..... <b>5</b></p>   |
| <p style="text-align: center;"><b>GENERAL NOTICES</b></p> <p><b>83</b> Mangaung Municipal Land Use Planning By-Law: Erf 4131 Bloemfontein (Bayswater) ..... <b>5</b></p> <p><b>84</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Removal of Restrictive Title Deed Conditions and Rezoning: Erf 7568, Bayswater, Bloemfontein</li> <li>b) Removal of Restrictive Title Deed Conditions and Subdivision: Portion 16 of farm Kenilworth 2734, Bloemfontein</li> <li>c) Amendment of the Bainsvlei Town Planning Scheme No. 1 of 1984 by the insertion of the new zoning "Special Use 43" and rezoning from "Holdings" to "Special Use 43": Certain farm "Rossdale" No. 2105, Bainsvlei Bloemfontein</li> <li>d) The Change in Land Use of a proposed portion of the remaining extent of portion 5 (of 4) (Klipbron) of the farm Avenham 2187, District Bloemfontein</li> <li>e) Change in Land Use and the accompanying option to enter into a Long Term Lease Agreement of a proposed portion of the farm Mara No. 2571, Bloemfontein..... <b>6</b></li> </ul> <p style="text-align: right;"><i>Continued on page 2</i></p> | <p style="text-align: center;"><b>ALGEMENE KENNISGEWINGS</b></p> <p><b>83</b> Mangaung Munisipale Grongebruik-Beplanning By-Wet: Erf 4131 Bloemfontein (Bayswater) ..... <b>5</b></p> <p><b>84</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Opheffing van Beperkende Titel Akte Voorwaardes en Hersonerig: Erf 7568, Bayswater, Bloemfontein</li> <li>b) Opheffing van Beperkende Titel Akte Voorwaardes en Onderverdeling: Gedeelte 16 van plaas Kenilworth 2734, Bloemfontein</li> <li>c) Wysiging van die Bainsvlei Dorpsaanlegskema Nr. 1 van 1984 deur die toevoeging van die nuwe sonering "Spesiale Gebruik 43" en hersonerig vanaf "Hoewes" na "Spesiale Gebruik 43": Plaas "Rossdale" Nr. 2105, Bainsvlei, Bloemfontein</li> <li>d) Die Verandering in Grondgebruik van 'n voorgestelde gedeelte van die restant van gedeelte 5 (van 4) (Klipbron) van die plaas Avenham 2187, Distrik Bloemfontein</li> <li>e) Verandering in Grondgebruik en die gepaardgaande opsie om 'n Langtermyn Huurooreenkoms van 'n voorgestelde gedeelte van die plaas Mara Nr. 2571, Bloemfontein..... <b>6</b></li> </ul> <p style="text-align: right;"><i>Vervolg op bladsy 2</i></p> |

| <i>Continued on page 2</i>   | <i>Vervolg op bladsy 2</i>  |
|--|---|
| <p><b>85</b> Spatial Planning and Land Use Management Act, 2013 (Act No. 16 of 2013):</p> <p>a) Erf 6114, Bloemfontein Extension 46, Dan Pienaar, Bloemfontein</p> <p>b) Remainder of Erf 168, Westdene, Bloemfontein</p> <p>c) Erf 6361, Bloemfontein Extension 46, Dan Pienaar, Bloemfontein..... <b>9</b></p> <p><b>86</b> Mangaung Municipal Land Use Planning By-Law (Provincial Gazette Number 35 of 03 July 2015): Erf 6384, Dan Pienaar, Bloemfontein..... <b>10</b></p> | <p><b>85</b> Wet op Ruimtelike Beplanning en Grondgebruikbestuur, 2013 (Wet No. 16 van 2013)</p> <p>a) Erf 6114, Uitbreiding 46, Dan Pienaar, Bloemfontein</p> <p>b) Restant van Erf 168, Westdene, Bloemfontein</p> <p>c) Erf 6361, Bloemfontein Uitbreiding 46, Dan Pienaar, Bloemfontein..... <b>9</b></p> |
| <b>NOTICES</b>   | <b>KENNISGEWINGS</b>  |
| <p>Free State Gambling And Liquor Act, 2010<br/>Application for a Limited Gambling Machine Site License..... <b>10</b></p> <p>Free State Gambling And Liquor Act, 2010<br/>Application for Limited Gambling Machine Site Licenses..... <b>10</b></p>   |   |

**[PROVINCIAL NOTICE NO. 37 OF 2020]****ALLOCATIONS TO MUNICIPALITIES IN TERMS OF LIMITED FINANCIAL SUPPORT**

In terms of the Division of Revenue Act, gazette number 43605 of 07 August 2020 and the Public Finance Management Act, 1999 Section 38(1)(l-n), the Provincial Treasury hereby publishes the information set out in Schedule 1 that relates to the allocation of the amounts as stated in Schedule 2 relating to the allocation of funds from the Provincial Revenue Fund by the Accounting Officer of the Department of Cooperative Governance and Traditional Affairs to Municipalities

**SCHEDULE 1****LIMITED FINANCIAL ASSISTANCE TO MUNICIPALITIES: VARIOUS LOCAL MUNICIPALITIES FOR THE PAYMENT OF AUDITOR GENERAL**

|   |   |
|---|---|
| 1. Transferring Provincial Department         | Department of Cooperative Governance and Traditional Affairs  |
| 2. Purpose                                    | To assist medium and small Municipalities experiencing severe financial problems to restructure their financial positions and organizations over the medium term.   |
| 3. Measurable Outputs                         | The provision of Limited Financial Assistance to those Municipalities facing critical financial problems.   |
| 4. Conditions                                 | The transfer of Limited Financial Assistance to the Municipality facing critical financial problems is subject to the following conditions: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Where applicable, the Local Municipality follows due Supply Chain Management process in the appointment of service providers and provide documentary thereof to the Department.</li> <li>• The Local Municipality acknowledges receipt of the funds as per the prescribed Limited Financial evidence Assistance Return Certificate attached hereto.</li> <li>• The Local Municipality includes the allocation amount in its Adjustment Budget;</li> <li>• The Local Municipality uses the full and total amount for the exclusive purposes for which it was granted, no portion of the allocation will be permitted to be apportioned towards any administrative handling/processing fees or levies whatsoever;</li> <li>• The Local Municipality reports back on compliance with these conditions and submit supporting documentation in this regard to the Department within 30 calendar days after receipt of the funds.</li> </ul> |
| 5. Allocation criteria                        | Allocations are based on financial position of Municipalities.  |
| 6. Monitoring mechanism                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Submission of Financial Assistance Receipt Return Certificate supported by bank statement.</li> <li>• Proof that the full amount transferred was exclusively appropriated for the sole intended purpose as per the original application for Limited Financial Assistance supported by invoices, payment vouchers and bank statements.</li> </ul>   |
| 7. Projected Life                             | Once-off transfer payment, the appropriation of which must be reported back on within 30 days from the date of receipt  |
| 8. Payment Schedule                           | Payment with regard to financial support will be made according to the conditions of paragraph 4.   |
| 9. Reason not incorporated in Equitable Share | According to Section 154(1) of the Constitution, the National Government and the Provincial Governments, by legislative and other measures, must support and strengthen the capacity of Municipalities to manage their own affairs, to exercise their powers and to perform their functions.  |
| 10. Allocation                                | <b>R10,000,000.00</b>   |

**SCHEDULE 2**

| <b>LIMITED FINANCIAL ASSISTANCE TO VARIOUS LOCAL MUNICIPALITIES FOR THE PAYMENT OF AUDITOR GENERAL</b> |       |        |                    | <b>ANNEXURE A</b>                  |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |
|--|-------|--------|--------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|
|  |       |        |                    | <b>PROVINCIAL FINANCIAL YEAR</b>   |                                    |                                    | <b>MUNICIPAL FINANCIAL YEAR</b>    |                                    |                                    |
| Category   | DC    | Number | Municipality       | 2020/2021<br>Allocation<br>(R'000) | 2021/2022<br>Allocation<br>(R'000) | 2022/2023<br>Allocation<br>(R'000) | 2019/2020<br>Allocation<br>(R'000) | 2020/2021<br>Allocation<br>(R'000) | 2021/2022<br>Allocation<br>(R'000) |
| A  |       | MAN    | Mangaung           |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |
| C  | DC 16 | DC 16  | Xhariep            |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |
| B  | DC 16 | FS 161 | Letsemeng          | 600                                |                                    |                                    |                                    | 600                                |                                    |
| B  | DC 16 | FS 162 | Kopanong           | 600                                |                                    |                                    |                                    | 600                                |                                    |
| B  | DC 16 | FS 163 | Mohokare           | 600                                |                                    |                                    |                                    | 600                                |                                    |
| <b>Total</b>   |       |        |                    | <b>1,800</b>                       |                                    |                                    |                                    | <b>1,800</b>                       |                                    |
| C  | DC 18 | DC 18  | Lejweleputswa      |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |
| B  | DC 18 | FS 181 | Masilonyana        |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |
| B  | DC 18 | FS 182 | Tokologo           |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |
| B  | DC 18 | FS 183 | Tswelopele         |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |
| B  | DC 18 | FS 184 | Matjhabeng         |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |
| B  | DC 18 | FS 185 | Nala               |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |
| <b>Total</b>   |       |        |                    |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |
| C  | DC 19 | DC 19  | Thabo Mofutsanyana |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |
| B  | DC 19 | FS 191 | Setsoto            | 600                                |                                    |                                    |                                    | 600                                |                                    |
| B  | DC 19 | FS 192 | Dihlabeng          |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |
| B  | DC 19 | FS 193 | Nketoana           | 600                                |                                    |                                    |                                    | 600                                |                                    |
| B  | DC 19 | FS 194 | Maluti-a-Phofung   | 600                                |                                    |                                    |                                    | 600                                |                                    |
| B  | DC 19 | FS 195 | Phumelela          | 600                                |                                    |                                    |                                    | 600                                |                                    |
| B  | DC 17 | FS 196 | Mantsopa           | 600                                |                                    |                                    |                                    | 6000                               |                                    |
| <b>Total</b>   |       |        |                    | <b>3,000</b>                       |                                    |                                    |                                    | <b>3,000</b>                       |                                    |
| C  | DC 20 | DC 20  | Fezile Dabi        |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |
| B  | DC 20 | FS 201 | Moghaka            | 600                                |                                    |                                    |                                    | 600                                |                                    |
| B  | DC 20 | FS 203 | Ngwathe            | 600                                |                                    |                                    |                                    | 600                                |                                    |
| B  | DC 20 | FS 204 | Metsimaholo        |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |
| B  | DC 20 | FS 205 | Mafube             | 4000                               |                                    |                                    |                                    | 4000                               |                                    |
| <b>Total</b>   |       |        |                    | <b>5,200</b>                       |                                    |                                    |                                    | <b>5,200</b>                       |                                    |
| Unallocated  |       |        |                    |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |
| <b>GRAND TOTAL</b>   |       |        |                    | <b>10,000</b>                      |                                    |                                    |                                    | <b>10,000</b>                      |                                    |

|   |  |
|---|--|
| <p><b>[PROVINCIAL NOTICE NO. 38 OF 2020]</b></p> <p><b>BY-ELECTIONS IN TERMS OF SECTION 25(4) OF THE LOCAL GOVERNMENT: MUNICIPAL STRUCTURES ACT, 1998: MATJHABENG LOCAL MUNICIPALITY WARD 3, MOHOKARE LOCAL MUNICIPALITY WARD 6 AND MANGAUNG METRO MUNICIPALITY WARD 28 AND 33.</b></p> <p>Under the powers vested in me by section 25(4) of the Local Municipal Structures Act, 1998 (Act No 117 of 1998), I, <b>Thembeni Skully Nxangisa</b>, Member of the Executive Council responsible for Local Government in the Free State Province and after consultation with the Electoral Commission, hereby call by-elections and set 11 November 2020 as the date for by-elections to be held in Ward 3 of Matjhabeng Local Municipality, Ward 6 of Mohokare Local Municipality and Ward 28 and Ward 33 of Mangaung Metro Municipality</p>  | <p><b>[PROVINSIALE KENNISGEWING NR.38 VAN 2020]</b></p> <p><b>TUSSENVERKIESING INGEVOLGE ARTIKEL 25(4) VAN DIE WET OP PLAASLIKE REGERING: MUNISIPALE STRUKTURE, 1998: MATJHABENG PLAASLIKE MUNISIPALITEIT WYK 3, WYK 6 VAN MOHOKARE PLAASLIKE MUNISIPALITEIT EN WYK 28 EN 33 VAN MANGAUNG METRO MUNISIPALITEIT</b></p> <p>Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 25(4) van die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Strukture, 1998 (Wet No. 117 van 1998), skryf ek <b>Thembeni Skully Nxangisa</b> Waarnemende Lid van die Plaaslike Regering in die Vrystaat Provinsie 'n tussenverkiesing uit en bepaal ek, na oorleg met die Verkiegingskommissie, 11 November 2020 as die dag en datum waarop die tussenverkiesing in Wyk 3 van die Plaaslike Munisipaliteit van Matjhabeng, Wyk 6 van die Mohokare Plaaslike Munisipaliteit en Wyk 28 en 33 van Mangaung Metro Munisipaliteit gehou moet word.</p>   |
| <p><b>[GENERAL NOTICE NO. 83 OF 2020]</b></p> <p><b>MANGAUNG MUNICIPAL LAND USE PLANNING BY-LAW (PROVINCIAL GAZETTE NUMBER 35 OF 3 JULY 2015)</b></p> <p>The Mangaung Metropolitan Municipality hereby notify, for general information, in terms of the provisions of Section 47(3)(b) of the Mangaung Municipal Land Use Planning By-law, read together with the relevant provisions of the Spatial Planning and Land Use Management Act, 2013, that the following applications have been received from LABUSCHAGNE LAND SURVEYORS.</p> <p>Any person who wants to make an objection against the approval of the applications is hereby invited to lodge and substantiate their objection in writing to Me. Patricia Maasdorp, Directorate Planning, Mangaung Metropolitan Municipality, P.O. Box 3704, Bloemfontein, 9300 or email it to <a href="mailto:patricia.maasdorp@mangaung.co.za">patricia.maasdorp@mangaung.co.za</a>.</p> <p>Comprehensive reasons for the objection, the objectors full name, surname, postal-, street and e-mail address and contact numbers must accompany the objection.</p> <p>Any person who is unable to write may visit the office, during office hours, at Room 802 on the 8<sup>th</sup> floor of the Bram Fischer Building, on the corner of Nelson Mandela Drive and Markgraaff Street, where an official will assist in transcribing the objection.</p> <p>Objections must reach the above-mentioned office within a period of <b>30 days</b> from date publication.<br/>Date of publication : 9 October 2020<br/>Closing date for objections : 9 November 2020</p> <p>Objectors will be notified in writing if a hearing will be held in respect of the application.</p> <p><b>(a) ERF 4131 BLOEMFONTEIN (Bayswater)<br/>(8 Clarens Street, Bayswater, Bloemfontein)</b><br/>Removal of restrictive condition 1.(b) as depicted on page 3 of Title Deed T18630/1996 in order to build a second dwelling.</p> | <p><b>[ALGEMENE KENNISGWING NR.83. VAN 2020]</b></p> <p><b>MANGAUNG MUNISIPALE GRONGEBRUIK-BEPLANNING BY-WET (PROVINSIALE GAZETTE No.35 van 3 JULIE 2015)</b></p> <p>Die Mangaung Metropolitaanse Munisipaliteit gee hiermee, vir algemene inligting, kennis in terme van Artikel 47(3)(b) van die Munisipale Grondgebruik By-Wet, gelees tesame met die Wet op Ruimtelike Beplanning en Grondgebruikbestuur, 2013, dat die volgende aansoek vanaf LABUSCHAGNE LANDMETERS ontvang is.</p> <p>Enige persoon wat beswaar wil aanteken teen die goedkeuring van die aansoeke word versoek om hul beswaar skriftelik te rig aan Me. Patricia Maasdorp, Direkoraat Stadsbeplanning, Mangaung Metropolitaanse Munisipaliteit, Posbus 3704, Bloemfontein, 9300 of te epos na <a href="mailto:patricia.maasdorp@mangaung.co.za">patricia.maasdorp@mangaung.co.za</a>.</p> <p>Skriftelike besware moet vergesel wees van volledige redes vir die beswaar, die beswaarmaker se volledige besonderhede nl. naam, van, straatadres, posadres, e-pos adres en kontaknommers.</p> <p>Diegene wat nie kan skryf nie kan gedurende kantoorure die kantoor besoek by Kamer 802 op die 8ste vloer van die Bram Fischergebou, op die hoek van Markgraaff- straat en Nelson Mandela Rylaan, waar 'n beampste van die kantoor sodanige persoon sal bystaan om die beswaar op skrif te stel.</p> <p>Die besware moet bogenoemde kantoor binne <b>30 dae</b> na datum van plasing van hierdie publikasie bereik.<br/>Datum van publikasie : 9 Oktober 2020<br/>Datum vir die sluit van besware : 9 November 2020</p> <p>Beswaarmakers sal skriftelik in kennis gestel word indien 'n verhoor ten opsigte van die aansoek gehou gaan word.</p> <p><b>(a) ERF 4131 BLOEMFONTEIN (Bayswater)<br/>(Clarensstraat 8, Bayswater, Bloemfontein)</b><br/>Opheffing van beperkende voorwaarde 1.(b) op bladsy 3 van Titel Akte T18630/1996 om 'n tweede woning op die eiendom op te rig.</p> |

**[GENERAL NOTICE NO. 84 OF 2020]**

By virtue of the Mangaung Metro Municipality Municipal Land Use Planning By-Laws (2015), I, Adv. Tankiso Mea, City Manager of the Mangaung Metro Municipality, hereby give notice that the following have been altered:

**a) REMOVAL OF RESTRICTIVE TITLE DEED CONDITIONS AND REZONING: ERF 7568, BAYSWATER, BLOEMFONTEIN**

In terms of Section 16 and Section 34 of the Mangaung Metro Municipality Land Use Planning By-Laws (2015), the removal of restrictive Title Deed conditions 1(a), (b) and (c) on page 2 and 2(i) and (j) on page 3 in Title Deed T4731/2018 and the Bloemfontein Town Planning Scheme No. 1 of 1954 by the rezoning of Erf 7568, Bayswater, Bloemfontein from "Single Residential 2" to "Single Residential 3" in order to allow for a guest house on the property.

**b) REMOVAL OF RESTRICTIVE TITLE DEED CONDITIONS AND SUBDIVISION: PORTION 16 OF FARM KENILWORTH 2734, BLOEMFONTEIN**

In terms of Section 16 and Section 34 of the Mangaung Metro Municipalities Land use Development By-Laws, the removal of restrictive Title Deed Condition 1 on page 3 of Title Deed T13584/2010, the subdivision of portion 16 of the Farm Kenilworth 2734, Bloemfontein into two portions, as well as the registration of a right of way servitude in order to supply access to the subdivision.

**c) AMENDMENT OF THE BAINSVLEI TOWN PLANNING SCHEME NO. 1 OF 1984 BY THE INSERTION OF THE NEW ZONING "SPECIAL USE 43" AND REZONING FROM "HOLDINGS" TO "SPECIAL USE 43": CERTAIN FARM "ROSSDALE" NO. 2105, BAINSVLEI BLOEMFONTEIN**

(i) Amend Clause 9, Table C of the Town Planning Scheme of Bainsvlei No. 1 of 1984 by the insertion of the new zoning "Special Use 43" to read as follows:

| Use zone         | How indicated on map | Purposes for which land may be used   | Purposes for which land in a use zone may be used with the approval of the Municipality |
|------------------|----------------------|---|---|
| "Special Use 43" | Orange marked "S"    | Certain Farm "Rossdale" No. 2105, Bainsvlei, Bloemfontein<br><br>Permitted uses:<br>Conference facilities restricted to a maximum permissible floor area of 1 225m <sup>2</sup> | None  |

**[ALGEMENE KENNISGEWING NR. 84 VAN 2020]**

Kragtens die Mangaung Metro Munisipaliteit Munisipale Grondgebruiksbeplanning Bywette (2015), gee ek, Adv. Tankiso Mea, Stadsbestuurder van die Mangaung Metro Munisipaliteit, hiermee kennis dat die volgende gewysig is:

**a) OPHEFFING VAN BEPERKENDE TITEL AKTE VOORWAARDES EN HERSONERING: ERF 7568, BAYSWATER, BLOEMFONTEIN**

Ingevolge Artikel 16 en Artikel 34 van die Mangaung Metro Munisipaliteit Grondgebruiksbeplannings Bywette (2015), die opheffing van beperkende Titel Akte voorwaardes, 1(a), (b) en (c) op bladsy 2 asook 2(i) en (j) op bladsy 3 in Titel Akte T4731/2018 en die Bloemfontein Dorpsaanlegkema Nr. 1 van 1954 deur die hersonering van Erf 7568, Bayswater, Bloemfontein, vanaf "Enkel Woon 2" na "Enkel Woon 3" om voorsiening te maak vir 'n gastehuis op die eiendom.

**b) OPHEFFING VAN BEPERKENDE TITEL AKTE VOORWAARDES EN ONDERVERDELING: GEDEELTE 16 VAN PLAAS KENILWORTH 2734, BLOEMFONTEIN**

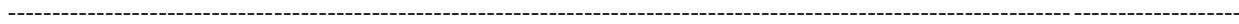
Ingevolge Artikel 16 en Artikel 34 van die Mangaung Metro Munisipaliteit Grondgebruiksbeplannings Bywette (2015), Die opheffing van beperkende titelaktevoorwaarde 1 op bladsy 3 van Titel Akte T13584/2010, die onderverdeling van gedeelte 16 van die Plaas Kenilworth 2734, Bloemfontein in twee dele, asook die registrasie van 'n reg van weg servituut ten einde toegang na die onderverdeling te verleen.

**c) WYSIGING VAN DIE BAINSVLEI DORPSAANLEGSKEMA NR. 1 VAN 1984 DEUR DIE TOEVOEGING VAN DIE NUWE SONERING "SPESIALE GEBRUIK 43" EN HERSONERING VANAF "HOEWES" NA "SPESIALE GEBRUIK 43": PLAAS "ROSSDALE" NR. 2105, BAINSVLEI, BLOEMFONTEIN**

(i) Wysiging van Klousule 9, Tabel C van die Dorpsaanlegkema van Bainsvlei Nr. 1 van 1984 deur die toevoeging van die nuwe sonering "Spesiale Gebruik 43" wat as volg lees:

| Gebruik-sone          | Hoe op kaart aangewys | Doelindes waarvoor grond gebruik mag word  | Doelindes waarvoor grond in 'n gebruik-sone met goedkeuring van die Munisipale Raad gebruik mag word |
|-----------------------|-----------------------|--|--|
| "Spesiale Gebruik 43" | Oranje gemerk "S"     | Plaas "Rossdale" Nr. 2105, Bainsvlei, Bloemfontein<br><br>Toelaatbare gebruike:<br>Konferensie fasiliteite beperk tot 'n maksimum toelaatbare vloeroppervlakte van 1 225m <sup>2</sup> | Geen   |

|  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|
|  | <p><u>Chapel</u> restricted to a maximum permissible floor area of 285m<sup>2</sup></p> <p><u>Restaurant and coffee shop</u> restricted to a maximum permissible floor area of 81m<sup>2</sup></p> <p><u>Overnight accommodation</u> restricted to 45 rooms</p> <p><u>Ancillary offices and curios</u> restricted to a maximum permissible floor area of 560m<sup>2</sup></p> <p><u>Residential and Agricultural</u> [provided that not more than 2 dwellings may be erected on the property (excluding dwellings for labourers who are in service of the owner and employed on the property)].</p> <p><u>Height:</u><br/>Subject to the Bainsvlei Town Planning Scheme No. 1 of 1984.</p> <p><u>Parking:</u><br/>Subject to the Bainsvlei Town Planning Scheme No. 1 of 1984.</p> <p><u>Building lines:</u><br/>Subject to the Bainsvlei Town Planning Scheme No. 1 of 1984.</p> <p><u>Vehicle entrances and exits:</u><br/>Vehicle entrances and exits to and from the site must be to the satisfaction of the Mangaung Metro Municipality.</p> <p><u>Additional requirements:</u><br/>Parking must be shaded by the optimal use of existing trees and trees must be planted and maintained at a minimum ratio of one tree providing shade for every two parking bays in the case of single rows of parking,</p> |  |  |  | <p>Kapel beperk tot 'n maksimum toelaatbare vloeroppervlakte van 285m<sup>2</sup></p> <p><u>Restaurant en koffie-winkel</u> beperk tot 'n maksimum toelaatbare vloer oppervlakte van 81m<sup>2</sup></p> <p><u>Oornag akkommodasie</u> beperk tot 45 kamers</p> <p><u>Aanverwante kantore en "curios"</u> beperk tot 'n maksimum toelaatbare vloeroppervlakte van 560m<sup>2</sup></p> <p><u>Residensieël en Landbou</u> [met dien verstande dat nie meer as 2 wonings op die eiendom opgerig mag word nie (uitgesonderd wonings vir arbeiders wat in diens van die eienaar is en op die eiendom in diens is)].</p> <p><u>Hoogte:</u><br/>Onderhewig aan die Bainsvlei Dorpsaanleg-skema No. 1 van 1984.</p> <p><u>Parkering:</u><br/>Onderhewig aan die Bainsvlei Dorpsaanleg-skema No. 1 van 1984.</p> <p><u>Boulyne:</u><br/>Onderhewig aan die Bainsvlei Dorpsaanleg-skema No. 1 van 1984.</p> <p><u>Voertuig ingange en uitgange:</u><br/>Voertuig ingange en uitgange na en van die perseel moet wees tot die bevrediging van die Mangaung Metro Munisipaliteit.</p> <p><u>Addisionele vereistes:</u><br/>Parkering moet oorskadu word deur die optimale gebruik van bestaande bome. Bome moet aangeplant en onderhou word teen 'n minimum verhouding van een boom vir die voorsiening van skadu</p> |  |
|--|--|--|--|--|--|--|



|  |  |   |  |  |  |  |  |
|--|--|---|--|--|--|--|--|
|  |  | <p>or one tree providing shade for every four parking bays in the case of double rows of parking, in such a manner that shade is provided for all passenger vehicle parking bays to the satisfaction of the General Manager: Parks and Cemeteries. The remaining portion of the premises that is not used for the permitted use or parking may only be used as landscaping.</p> |  |  |  | <p>vir elke twee parkeerplekke in die geval van enkelry-parking, of een boom vir die voorsiening van skadu vir elke vier parkeerplekke in die geval van dubbelry-parking, op so 'n wyse dat alle passasiers-voertuig parkeerplekke oorskadu word tot bevrediging van die Algemene Bestuur: Parke en Begraafplase. Die gedeelte van die erf wat nie vir die toelaatbare gebruik of parking gebruik word nie, mag slegs vir landskappering gebruik word.</p> |  |
|--|--|---|--|--|--|--|--|

(ii) amendment of the Town Planning Scheme of Bainsvlei No. 1 of 1984 by the rezoning of certain Farm "Rossdale" No. 2105, Bloemfontein from "Holdings" to "Special Use 43".

**d) THE CHANGE IN LAND USE OF A PROPOSED PORTION OF THE REMAINING EXTENT OF PORTION 5 (OF 4) (KLIPBRON) OF THE FARM AVENHAM 2187, DISTRICT BLOEMFONTEIN**

The change in land use of a Proposed Portion (4 ha) of the Remaining Extent of Portion 5 (of 4) (Klipbron) of the Farm Avenham 2187, District Bloemfontein to allow for the relocation and upgrade of a Diesel Depot with ancillary amenities (e.g. truck stop, convenience shop, overnight and ablution facilities for truck drivers).

**e) CHANGE IN LAND USE AND THE ACCOMPANYING OPTION TO ENTER INTO A LONG TERM LEASE AGREEMENT OF A PROPOSED PORTION OF THE FARM MARA NO. 2571, BLOEMFONTEIN**

The change in land use and the accompanying option to enter into a long term lease agreement on a portion of land (20 ha) situated on the south-western corner of The Farm Mara No. 2571, Bloemfontein and as indicated on the Site Development Plan, to allow for the development of a Photovoltaic (PV) Solar Facility and its associated infrastructure.

**ADV. TANKISO MEA  
CITY MANAGER  
MANGAUNG METRO MUNICIPALITY**

(ii) Wysiging van die Dorpsaanlegskema van Bainsvlei Nr. 1 van 1984 deur die hersonering van die Plaas "Rossdale" Nr. 2105, Bloemfontein vanaf "Hoewes" na "Spesiale Gebruik 43".

**d) DIE VERANDERING IN GRONDGEBRUIK VAN 'N VOORGESTELDE GEDEELTE VAN DIE RESTANT VAN GEDEELTE 5 (VAN 4) (KLIPBRON) VAN DIE PLAAS AVENHAM 2187, DISTRIK BLOEMFONTEIN**

Die verandering in grondgebruik van 'n voorgestelde gedeelte (4 ha) van die Restant van Gedeelte 5 (van 4) (Klipbron) van die plaas Avenham 2187, Distrik Bloemfontein om voorsiening te maak vir die hervestiging en opgradering van 'n dieseldepot met aanvullende geriewe (vragmotorstop, geriefswinkel, oornag en ablusiegeriewe vir vragmotorbestuurders).

**e) VERANDERING IN GRONDGEBRUIK EN DIE GEPAARDGAANDE OPSIE OM 'N LANGTERMYN HUUROOREENKOMS VAN 'N VOORGESTELDE GEDEELTE VAN DIE PLAAS MARA NR. 2571, BLOEMFONTEIN**

Die verandering in grondgebruik en die gepaardgaande opsie om 'n langtermyn huurooreenkoms aan te gaan op 'n gedeelte grond (20 ha) geleë op die suid-westelike hoek van Die Plaas Mara Nr. 2571, Bloemfontein en soos aangedui op die Terreinontwikkelingsplan, ten einde voorsiening te maak vir die ontwikkeling van 'n Fotovoltaïese ("PV") sonaanleg en die gepaardgaande infrastruktuur.

**ADV. TANKISO MEA  
STADSBESTUURDER  
MANGAUNG METRO MUNISIPALITEIT**



**[GENERAL NOTICE NO. 85 OF 2020]**

**SPATIAL PLANNING AND LAND USE MANAGEMENT ACT, 2013  
(ACT NO. 16 OF 2013)**

The application, relevant plans, documents and information will be available for inspection during office hours (08:30 – 15:00) at the office of the Town and Regional Planning Sub-directorate of the Mangaung Metropolitan Municipality, Room 802, 8<sup>th</sup> Floor, Bram Fischer Building, Corner Nelson Mandela Drive and Markgraaf Street, Bloemfontein for a period of 30 days from the date of publication hereof, namely Friday 9 October 2020.

Any person who has an interest in the matter or who wishes to object to the granting of the application or who desires to be heard, or wants to make representations concerning the matter, must communicate in writing with the Town and Regional Planning Sub-directorate of the Mangaung Metropolitan Municipality at the above-mentioned address, or e-mail: patricia.maasdorp@mangaung.co.za, or post to P.O. Box 3704, Bloemfontein, 9300 within a period of 30 days from the date of publication hereof, namely 9 October – 9 November 2020, quoting your name, address, contact details, interest in the application and reasons for your comments. The Municipality may refuse to accept comments received after the closing date. Any person who cannot write will be assisted by a Municipal official by transcribing their comments.

**NOTICE**

**a) Erf 6114, Bloemfontein Extension 46, Dan Pienaar, Bloemfontein**

It is hereby notified for general information in terms of the provisions of Section 47 and Section 50 (1) (a) & (g) of the Mangaung Metro Municipality Municipal Land Use Planning By-laws (2015) that an application has been submitted for the removal of restrictive Title Deed conditions A(a), A(b), A(c), B(d) and B(e) on page 2 as well as B(f) on page 3 of Deed of Transfer T2409/2019 of Erf 6114, Dan Pienaar, Bloemfontein, in order to conduct a home industry (beauty salon) from the property. The erf is situated at 89 Albrecht Street, Dan Pienaar, Bloemfontein.

**b) Remainder of Erf 168, Westdene, Bloemfontein**

It is hereby notified for general information in terms of the provisions of Section 47 and Section 50 (1) (a) & (g) of the Mangaung Metro Municipality Municipal Land Use Planning By-laws (2015) that an application has been submitted for the rezoning of the Remainder of Erf 168, Sectional Title Scheme No. SS 118/1995, Westdene, Bloemfontein, Free State Province from "Single Residential 2" to "Single Residential 3" in order to allow for a Guest House on the property. The erf is situated at 131 President Reitz Avenue, Westdene, Bloemfontein.

**c) Erf 6361, Bloemfontein Extension 46, Dan Pienaar, Bloemfontein**

It is hereby notified for general information in terms of the provisions of Section 47 and Section 50 (1) (a) & (g) and 50 (5) of the Mangaung

**[ALGEMENE KENNISGEWING NR. 85 VAN 2020]**

**WET OP RUIMTELIKE BEPLANNING EN GRONDGEBRUIKBESTUUR, 2013 (WET NO. 16 VAN 2013)**

Die aansoek tesame met die betrokke planne, dokumente en inligting lê gedurende kantoorure (08h00-15h00) ter insae in die kantoor van die Stad en Streek Beplanning Sub-direktoraat van die Mangaung Metro Munisipaliteit, Kamer 802, 8<sup>ste</sup> Vloer, Bram Fischer Gebou, H/v Nelson Mandela en Margraafstraat, Bloemfontein vir 'n tydperk van 30 dae vanaf die datum van publikasie daarvan, naamlik Vrydag 9 Oktober 2020.

Enige persoon wat 'n belang by die saak het, en wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word, of vertoë in verband daarmee wil indien, moet binne 30 dae na die datum van plasing hiervan sy beswaar/ vertoë skriftelik indien by die Stad en Streek Beplanning Sub-direktoraat van die Mangaung Metro Munisipaliteit by bogemelde adres of e-pos: patricia.maasdorp@mangaung.co.za of pos aan Posbus 3704, Bloemfontein, 9300 binne die tydperk van 30 dae vanaf die datum van publikasie daarvan, naamlik 9 Oktober 2020 – 9 November 2020, tesame met jou naam, adres, kontakbesonderhede, belangstelling in die aansoek en redes vir jou kommentaar. Die Munisipaliteit mag weier om kommentare te aanvaar na die sluitingsdatum. Enige persoon wat nie kan skryf nie, sal deur 'n munisipale amptenaar bygestaan word om hul kommentaar op skrif te stel.

**KENNISGEWING**

**a) Erf 6114, Uitbreiding 46, Dan Pienaar, Bloemfontein**

Hiermee word die algemene publiek in kennis gestel ingevolge die bepalings van Artikel 47 en Artikel 50 (1) (a) & (g) van die Mangaung Metro Munisipaliteit Munisipale Grondgebruik Beplanning Bywette (2015) dat 'n aansoek vir die opheffing van beperkende Titel Akte voorwaardes A(a), A(b), A(c), B(d) en B(e) op bladsy 2 asook B(f) op bladsy 3 van Titel Akte T2409/2019 van Erf 6114, Dan Pienaar, Bloemfontein, ten einde 'n tuisnywerheid (skoonheidsalon) vanaf die eiendom te bedryf. Die erf is geleë te Albrechtstraat 89, Dan Pienaar, Bloemfontein.

**b) Restant van Erf 168, Westdene, Bloemfontein**

Hiermee word die algemene publiek in kennis gestel ingevolge die bepalings van Artikel 47 en Artikel 50 (1) (a) & (g) van die Mangaung Metro Munisipaliteit Munisipale Grondgebruik Beplanning Bywette (2015) dat 'n aansoek vir die hersonering van die restant van Erf 168, Deeltitelskema nr. SS 118/1995, Westdene, Bloemfontein, Vrystaat, vanaf "Enkel Woon 2" na "Enkel Woon 3" ten einde voorsiening te maak vir 'n gastehuis op die perseel. Die erf is geleë te President Reitzlaan 131, Westdene, Bloemfontein.

**c) Erf 6361, Bloemfontein Uitbreiding 46, Dan Pienaar, Bloemfontein**

Hiermee word die algemene publiek in kennis gestel ingevolge die bepalings van Artikel 47 en Artikel 50 (1) (a) & (g) en 50 (5) van die

|   |  |
|---|--|
| <p>Metro Municipality Municipal Land Use Planning By-laws (2015) that an application has been submitted for the removal of restrictive Title Deed conditions (a) – (d) on page 2 of Title Deed No. T000004626/2013, amendment of the Bloemfontein Town Planning Scheme No. 1 of 1954 to create and include the new zoning “Special Use”, the number which will be allocated by the Mangaung Metro Municipality and rezoning of Erf 6361 from “Single Residential 2” to “Special Use” with a GLA restriction of 200m<sup>2</sup> to allow for a hair- and beauty salon. The site is located on the corner of Louw Wepener Street and Fleck Street (1 Fleck Street), Dan Pienaar, Bloemfontein.</p> | <p>Mangaung Metro Munisipaliteit Munisipale Grondgebruik Beplanning Bywette (2015) dat 'n aansoek ingedien is vir die opheffing van beperkende Titel Akte voorwaardes (a) – (d) op bladsy 2 van Titel Akte Nr. T000004626/2013, wysiging van die Bloemfontein Dorpsaanlegkema Nr. 1 van 1954 vir die skep en insluit van die nuwe sonering “Spesiale Gebruik”, die nommer wat toegeken sal word deur die Mangaung Metro Munisipaliteit en hersonering van Erf 6361 van “Enkel Woon 2” na “Spesiale Gebruik” met 'n BVO beperking van 200m<sup>2</sup> vir die ontwikkeling van 'n haar- en skoonheidsalon. Die terrein is geleë op die hoek van Louw Wepener Straat en Fleck Straat (1 Fleck Straat), Dan Pienaar, Bloemfontein.</p> |
|---|--|

**[GENERAL NOTICE NO. 86 OF 2020]**

**MANGAUNG MUNICIPAL LAND USE PLANNING BY-LAW (PROVINCIAL GAZETTE NUMBER 35 OF 03 JULY 2015)**

The Mangaung Metropolitan Municipality hereby notify for general information in terms of the provisions of section 47(3)(a) of the Mangaung municipal land use planning by-law, read together with the relevant provisions of the Spatial Planning and Land Use Management Act, 2013, that the following applications have been received from JC SQR (PTY) Ltd.

Any person who wishes to make an objection to the approval of the application, is hereby invited to lodge and substantiate their objection in writing to Me. Patricia Maasdorp, Directorate Planning, Mangaung Metropolitan Municipality, PO Box 3704, Bloemfontein, 9300 or sent to [patricia.maasdorp@mangaung.co.za](mailto:patricia.maasdorp@mangaung.co.za) Objection(s) stating comprehensive reasons must reach this office within a period of 30 days from the date of publication hereof, provided that the objection stipulates the full particulars of the objector (s) (postal address, street address, telephone numbers(s) and e-mail address).

Any person who is unable to write may, during office hours, visit the offices of the Directorate Planning, Bram Fischer building, room 1011 on the 10th floor, where an official of this office will assist those by transcribing their objections. Any person who submitted an objection will be notified in writing if a hearing will be held in respect of the application.

**(a) Erf 6384, Dan Pienaar, Bloemfontein:**

For the rezoning of Erf 6384, Dan Pienaar, Bloemfontein (1 Leipoldt Street) from "Single Residential 2" to "Special Use", the removal of restrictive conditions 1 (a) and 1(b) as depicted on page 2 of Deed of Transfer T9793/2018 pertaining to Erf 6384, Dan Pienaar, Bloemfontein in order to allow the applicant the opportunity to utilise the property for office purposes.

**FREE STATE GAMBLING AND LIQUOR ACT, 2010  
APPLICATION FOR A LIMITED GAMBLING MACHINE SITE LICENCE**

Notice is hereby given that:

- Baoqiong Chen trading as **Cool Lounge** of Erf 931, 931 PL Kortze Street, Wesselsbron.

Intend submitting applications to the Free State Gambling, Liquor and Tourism Authority for limited gambling machine site licenses at above-mentioned sites. These applications will be open for public inspection at the offices of the Free State Gambling, Liquor and Tourism Authority from **09 October 2020**

Attention is directed to the provision of Section 67 of the Free State Gambling and Liquor Act, 2010 which makes provision for the lodging of written representations in respect of the application. Such representations should be lodged with the Chief Executive Officer, Free State Gambling Liquor and Tourism Authority, P O Box 9229, Bloemfontein, Free State Province, 9300, within 30 days from **09 October 2020**

Any person submitting representations should state in such representation whether or not they wish to make oral representations at the hearing of the application.

**FREE STATE GAMBLING AND LIQUOR ACT, 2010  
APPLICATION FOR A LIMITED GAMBLING MACHINE SITE LICENCE**

Notice is hereby given that:

1. Alice Mamodupe Chiedu trading as Blue Moon Tavern at Erf No.1122, Douglas Street No.3, Bloemfontein.
2. Almefor (PTY)LTD 2012/051638/07 trading as Kalahari Fish at portion 3 of ERF 74, Dia House, C/O Second Avenue and Zastron Street, Westdene, Bloemfontein.
3. David B Shown trading as D B S Restaurant at 18 Wall Street Deneysville.

---

Intends submitting an application to the Free State Gambling, Liquor and Tourism Authority for a Limited gambling machine site operator license at above mentioned sites.

These applications will be open for public inspection at the offices of the Free State Gambling, Liquor and Tourism Authority from **09 October 2020 to 09 November 2020**. Attention is directed to the proviso of section 67 of Free State Gambling and Liquor Authority Act, 2010 which makes provision for lodging of written representations in respect of the application. Such representations should be lodged with the **Chief Executive Officer, Free State Gambling, Liquor and Tourism Authority, 111 Zastron Street, Westdene, Bloemfontein, Free State, 9300**, within 30 days from **09 October 2020**. Any persons submitting representations should state in such representation whether or not they wish to make oral representations at the hearing of the application.

---

---

| <p style="text-align: center;"><b>FREE STATE PROVINCIAL GAZETTE</b><br/><i>(Published every Friday)</i></p>   | <p style="text-align: center;"><b>VRYSTAAT PROVINSIALE KOERANT</b><br/><i>(Verskyn elke Vrydag)</i></p>   |          |                  |          |                      |          |   |            |                |          |                 |            |  |                 |          |                  |          |                  |          |                   |            |               |          |                |            |
|---|---|----------|------------------|----------|----------------------|----------|---|------------|----------------|----------|-----------------|------------|--|-----------------|----------|------------------|----------|------------------|----------|-------------------|------------|---------------|----------|----------------|------------|
| <p>All correspondence, advertisements, etc. must be addressed to the Officer in charge of the Provincial Gazette, P.O. Box 517, Bloemfontein, Tel.: (051) 403 3139. Free Voucher copies of the Free State Provincial Gazette or cuttings of advertisements are NOT supplied. The <b>cost per copy</b> of the Provincial Gazette is as follows:</p> <table border="1" data-bbox="140 465 785 577"> <tr> <td>EMAIL</td> <td>R 10.00</td> </tr> <tr> <td>COLLECTION</td> <td>R 23.00</td> </tr> <tr> <td>POST</td> <td>R 35.00</td> </tr> </table>   | EMAIL   | R 10.00  | COLLECTION       | R 23.00  | POST                 | R 35.00  | <p>Alle korrespondensie, advertensies, ens. moet aan die Beampte Belas met die Provinsiale Koerant, Posbus 517, Bloemfontein, Tel.: No. (051) 403 3139 geadresseer word. Gratis eksemplare van die Vrystaat Provinsiale Koerant of uitknipsels van advertensies word NIE verskaf nie. Die <b>koste per kopie</b> van die Provinsiale Koerant is soos volg:</p> <table border="1" data-bbox="817 465 1471 577"> <tr> <td>E-POS</td> <td>R 10.00</td> </tr> <tr> <td>AFHAAL</td> <td>R 23.00</td> </tr> <tr> <td>POS</td> <td>R 35.00</td> </tr> </table> | E-POS      | R 10.00        | AFHAAL   | R 23.00         | POS        | R 35.00  |                 |          |                  |          |                  |          |                   |            |               |          |                |            |
| EMAIL   | R 10.00   |          |                  |          |                      |          |   |            |                |          |                 |            |  |                 |          |                  |          |                  |          |                   |            |               |          |                |            |
| COLLECTION  | R 23.00   |          |                  |          |                      |          |   |            |                |          |                 |            |  |                 |          |                  |          |                  |          |                   |            |               |          |                |            |
| POST  | R 35.00   |          |                  |          |                      |          |   |            |                |          |                 |            |  |                 |          |                  |          |                  |          |                   |            |               |          |                |            |
| E-POS   | R 10.00   |          |                  |          |                      |          |   |            |                |          |                 |            |  |                 |          |                  |          |                  |          |                   |            |               |          |                |            |
| AFHAAL  | R 23.00   |          |                  |          |                      |          |   |            |                |          |                 |            |  |                 |          |                  |          |                  |          |                   |            |               |          |                |            |
| POS   | R 35.00   |          |                  |          |                      |          |   |            |                |          |                 |            |  |                 |          |                  |          |                  |          |                   |            |               |          |                |            |
| <p style="text-align: center;"><b>SUBSCRIPTION RATES (payable in advance)</b></p> <p>The subscription fee for the Provincial Gazette (including all Extraordinary Provincial Gazettes) is as follows:</p> <table border="1" data-bbox="140 712 785 922"> <tr> <td>6 MONTHS, EMAIL</td> <td>R 250.00</td> </tr> <tr> <td>12 MONTHS, EMAIL</td> <td>R 500.00</td> </tr> <tr> <td>6 MONTHS, COLLECTION</td> <td>R 500.00</td> </tr> <tr> <td>12 MONTHS, COLLECTION</td> <td>R 1 000.00</td> </tr> <tr> <td>6 MONTHS, POST</td> <td>R 870.00</td> </tr> <tr> <td>12 MONTHS, POST</td> <td>R 1 740.00</td> </tr> </table>  | 6 MONTHS, EMAIL   | R 250.00 | 12 MONTHS, EMAIL | R 500.00 | 6 MONTHS, COLLECTION | R 500.00 | 12 MONTHS, COLLECTION   | R 1 000.00 | 6 MONTHS, POST | R 870.00 | 12 MONTHS, POST | R 1 740.00 | <p style="text-align: center;"><b>INTEKENGELD (vooruitbetaalbaar)</b></p> <p>Die intekengeld vir die Provinsiale Koerant (insluitend alle Buitengewone Provinsiale Koerante) is soos volg:</p> <table border="1" data-bbox="817 712 1471 922"> <tr> <td>6 MAANDE, E-POS</td> <td>R 250.00</td> </tr> <tr> <td>12 MAANDE, E-POS</td> <td>R 500.00</td> </tr> <tr> <td>6 MAANDE, AFHAAL</td> <td>R 500.00</td> </tr> <tr> <td>12 MAANDE, AFHAAL</td> <td>R 1 000.00</td> </tr> <tr> <td>6 MAANDE, POS</td> <td>R 870.00</td> </tr> <tr> <td>12 MAANDE, POS</td> <td>R 1 740.00</td> </tr> </table> | 6 MAANDE, E-POS | R 250.00 | 12 MAANDE, E-POS | R 500.00 | 6 MAANDE, AFHAAL | R 500.00 | 12 MAANDE, AFHAAL | R 1 000.00 | 6 MAANDE, POS | R 870.00 | 12 MAANDE, POS | R 1 740.00 |
| 6 MONTHS, EMAIL   | R 250.00  |          |                  |          |                      |          |   |            |                |          |                 |            |  |                 |          |                  |          |                  |          |                   |            |               |          |                |            |
| 12 MONTHS, EMAIL  | R 500.00  |          |                  |          |                      |          |   |            |                |          |                 |            |  |                 |          |                  |          |                  |          |                   |            |               |          |                |            |
| 6 MONTHS, COLLECTION  | R 500.00  |          |                  |          |                      |          |   |            |                |          |                 |            |  |                 |          |                  |          |                  |          |                   |            |               |          |                |            |
| 12 MONTHS, COLLECTION   | R 1 000.00  |          |                  |          |                      |          |   |            |                |          |                 |            |  |                 |          |                  |          |                  |          |                   |            |               |          |                |            |
| 6 MONTHS, POST  | R 870.00  |          |                  |          |                      |          |   |            |                |          |                 |            |  |                 |          |                  |          |                  |          |                   |            |               |          |                |            |
| 12 MONTHS, POST   | R 1 740.00  |          |                  |          |                      |          |   |            |                |          |                 |            |  |                 |          |                  |          |                  |          |                   |            |               |          |                |            |
| 6 MAANDE, E-POS   | R 250.00  |          |                  |          |                      |          |   |            |                |          |                 |            |  |                 |          |                  |          |                  |          |                   |            |               |          |                |            |
| 12 MAANDE, E-POS  | R 500.00  |          |                  |          |                      |          |   |            |                |          |                 |            |  |                 |          |                  |          |                  |          |                   |            |               |          |                |            |
| 6 MAANDE, AFHAAL  | R 500.00  |          |                  |          |                      |          |   |            |                |          |                 |            |  |                 |          |                  |          |                  |          |                   |            |               |          |                |            |
| 12 MAANDE, AFHAAL   | R 1 000.00  |          |                  |          |                      |          |   |            |                |          |                 |            |  |                 |          |                  |          |                  |          |                   |            |               |          |                |            |
| 6 MAANDE, POS   | R 870.00  |          |                  |          |                      |          |   |            |                |          |                 |            |  |                 |          |                  |          |                  |          |                   |            |               |          |                |            |
| 12 MAANDE, POS  | R 1 740.00  |          |                  |          |                      |          |   |            |                |          |                 |            |  |                 |          |                  |          |                  |          |                   |            |               |          |                |            |
| <p style="text-align: center;"><b>CLOSING TIME FOR ACCEPTANCE OF ADVERTS</b></p> <p>All advertisements must reach the Officer in Charge of the Provincial Gazette <b>not later than 12:00 (Tuesday), three working days</b> prior to the publication of the Gazette. Advertisements received <b>after 12:00 on the Tuesday of the publication week</b>, will be held over for publication in the issue of the following week, or if specifically requested by the advertiser, will be published as a "Special Publication". In such cases, the advertisement must be delivered to the Officer in Charge <b>not later than 12:00 on the Thursday</b> preceding the publication of the Gazette and <b>double rate</b> will be charged for that advertisement. Advertisements received for publication on the <b>same day</b>, will be charged at <b>triple the normal rate</b>.</p> <p>A "Late Advertisement" will not be inserted as such without definite instructions from the advertiser.</p> | <p style="text-align: center;"><b>SLUITINGSTYD VIR DIE AANNAME VAN ADVERTENSIES</b></p> <p>Alle advertensies moet die Beampte belas met die Provinsiale Koerant bereik <b>nie later nie as 12:00 (Dinsdag), drie werksdae</b> voordat die Koerant uitgegee word. Advertensies wat na <b>12:00 op die Dinsdag van die publikasie week</b> ontvang word, word oorgehou vir publikasie in die uitgawe van die volgende week, of as die adverteerder dit verlang, sal dit geplaas word in 'n "Buitengewone Koerant". In sulke gevalle moet die advertensie aan die Beampte oorhandig word <b>nie later nie as 12:00 op die Donderdag</b> voordat die Koerant gepubliseer word en <b>dubbeltarief</b> sal vir dié advertensie gevra word. 'n <b>Drievoudige tarief</b> sal gevra word vir advertensies wat ontvang is vir publikasie op die selfde dag.</p> <p>'n "Laat Advertensie" sal nie sonder definitiewe instruksies van die Adverteerder as sodanige geplaas word nie.</p> |          |                  |          |                      |          |   |            |                |          |                 |            |  |                 |          |                  |          |                  |          |                   |            |               |          |                |            |
| <p style="text-align: center;"><b>ADVERTISEMENT RATES</b></p> <p>Notices required by Law to be inserted in the Provincial Gazette: <b>R 66.00</b> per centimeter or portion thereof.</p> <p>Advertisement fees are payable in advance to the Officer in charge of the Provincial Gazette, P.O. Box 517, Bloemfontein, 9300, Tel.: (051) 403 3139.</p>   | <p style="text-align: center;"><b>ADVERTENSIETARIEWE</b></p> <p>Kennisgewings wat volgens Wet in die Provinsiale Koerant geplaas moet word: <b>R 66.00</b> per sentimeter of deel daarvan.</p> <p>Advertensiegelde is vooruitbetaalbaar aan die Beampte belas met die Provinsiale Koerant, Posbus 517, Bloemfontein 9300, Tel.: (051) 403 3139.</p>   |          |                  |          |                      |          |   |            |                |          |                 |            |  |                 |          |                  |          |                  |          |                   |            |               |          |                |            |
| <p style="text-align: center;"><b>NUMBERING OF PROVINCIAL GAZETTE</b></p> <p>You are hereby informed that the numbering of the Provincial Gazette /Tender Bulletin and notice numbers will from 2010 coincide with the relevant financial year. In other words, the chronological numbering starting from one will commence on or after 1 April of every year.</p>  | <p style="text-align: center;"><b>NOMMERING VAN PROVINSIALE KOERANT</b></p> <p>U word hiermee in kennis gestel dat die nommering van die Provinsiale Koerant / Tender Bulletin en kennisgewingnommers vanaf 2010 met die betrokke boekjaar sal ooreenstem. Met ander woorde, die kronologiese nommering beginnende met een, sal op of na 1 April van elke jaar begin.</p>   |          |                  |          |                      |          |   |            |                |          |                 |            |  |                 |          |                  |          |                  |          |                   |            |               |          |                |            |
| <p style="text-align: center;"><b>Printed and published by the Free State Provincial Government</b></p>   | <p style="text-align: center;"><b>Gedruk en uitgegee deur die Vrystaatse Provinsiale Regering</b></p>   |          |                  |          |                      |          |   |            |                |          |                 |            |  |                 |          |                  |          |                  |          |                   |            |               |          |                |            |